

272-39/2013

9  
2013 JÚN 06.

A kiadás teljesítésének / a bevétel beszedésének jogosultságát  
összességében, a szerződés, megrendelés,  
megállapodás szakmai teljesítését igazolom.

Kifizethető a Gyulai Cs. polg. rend.  
előirányzat terhére.

## MEGÁLLAPODÁS

20 13 05 31.

szakmai teljesítést igazoló aláírása

egyrészt a *Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata* (8900 Zalaegerszeg, Kossuth u. 17-19., képviseli: Gyulai Csaba polgármester) mint *pénzeszközt átadó*,

másrészt a *Kisebbségéért Pro Minoritate Alapítvány* (1055 Budapest, Falk Miksa u. 6. V/10.; képviseli: Tárnok Mária elnök) mint *pénzeszközt átvevő* között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Átadó Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata **150.000,- Ft**, azaz Százötvenezer forint pénzeszközt átad az átvevőnek a XXIV. Bálványosi Nyári Szabadegyetem és Diáktábor megszervezéséhez.
2. Az átadó a pénzeszközt Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata 2013. évi költségvetésének „a polgármesteri egyéni rendelkezésű keretösszeg” sora terhére biztosítja ZMJVK 99/2013. (V.09.) sz. határozata alapján.
3. A támogatás összegét Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Közgazdasági Osztálya a megállapodás aláírásától számított 15 napon belül átutalja az egyesület 11742001-20045649 sz. számlájára.
4. Az átvevő az átvett pénzeszközt kizárólag az 1. pontban megjelölt célra fordíthatja.
5. Az átvevőnek – érvénytelenített és hitelesített számlamásolatokkal alátámasztva – a mellékelt elszámoló lapon a pénzeszköz felhasználásáról legkésőbb **2013. szeptember 30-ig** el kell számolnia átadó felé – a *Polgármesteri Iroda* - Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlésének az önkormányzati pénzeszközökből és támogatásokból megvalósuló beszerzésekről szóló 12/2006. (III. 07.) önkormányzati rendelet 3. §-ában, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben és a jelen megállapodásban foglaltaknak megfelelően.

Támogatott köteles az elszámoláshoz az alábbi dokumentumokat becsatolni:

- elszámoló lap,
- a támogatott képviselője által hitelesített számlamásolatok,
- a beszerzés megvalósítására megkötött szerződés, megrendelés vagy megállapodás 1-1 eredeti vagy a támogatott képviselője által hitelesített példánya,
- szolgáltatás megrendelése és árubeszerzés esetén teljesítésigazolás

Az átadó jogosult a támogatás felhasználását a helyszínen ellenőrizni. Az elszámolási határidőig fel nem használt támogatást az átvevőnek az átadó számlájára vissza kell fizetnie.

2013 JÚN 12.

Utalványozom:

WOPKES

22 19 51

272-39

Alapítvány

6. Amennyiben átvevő a pénzeszközt az 1. pontban foglaltaktól eltérő célra használja fel, vagy a felhasználásról nem tud az 5. pontban foglaltaknak megfelelően a megjelölt határidőig elszámolni, köteles a pénzeszközt a 3. pontban megjelölt átutalástól számítva a Ptk 301/A §-ban meghatározott kamattal növelt összegben visszafizetni támogatást nyújtó részére.
7. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag és cégszerűen aláírták.

Zalaegerszeg, 2013. május 14.

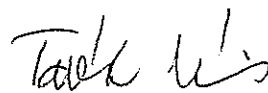


.....  
Zalaegerszeg Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
képviselésében  
Gyutai Csaba  
polgármester



2013.05.14.

2013.05.14.



.....  
Kisebbségért Pro Minoritate  
Alapítvány  
képviselésében  
Tárnok Mária  
elnök

KISEBBSÉGÉRT  
PRO MINORITATE ALAPÍTVÁNY  
1056 Budapest,  
Falk Miksa u. 6. V/10

2015 JÚN 10.

összeismerés, a szöveg szerkesztés, megállapodás szakmai felkészítési szöveg.

Kifizethető a .....  
Előirányzat terhére

2015.06.10.

szakmai felkészítési szöveg

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata** Zalaegerszeg, Kossuth L. u. 17-19. (képviselőként eljár: Balaicz Zoltán polgármester) továbbiakban: támogató, nyújtó,

másrészről a **Kisebbségért Pro Minoritate Alapítvány** 1055 Budapest, Falk Miksa u. 6. V/10. (képviseli: Tárnok Mária elnök) továbbiakban: támogatást igénybe vevő között, az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

1. Támogatást nyújtó Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata **100.000 Ft**, azaz Százezer forint összegű támogatást nyújt támogatást igénybe vevőnek a XXVI. Bálványosi Nyári Szabadegyetem és Diáktábor rendezvény megtartásához ZMJVK 111/2015/I. (V. 13.) sz. határozata alapján.
2. Előirányzata Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlésének a 2015. évi költségvetéséről szóló 2/2015. (II. 13.) önkormányzati rendelete „**polgármesteri rendelkezésű keret**” során rendelkezésre áll.
3. A támogatás kiutalása a támogatást igénybe vevő 11742001-20045649 számú számlájára Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Közgazdasági Osztálya által 15 napon belül történik.
4. A támogatást igénybe vevő a 100.000 Ft-ot kizárólag az 1. pontban megjelölt célokra fordíthatja.
5. A támogatást igénybe vevőnek a támogatás felhasználásáról **a cél megvalósulását követő 30 napon belül, legkésőbb 2015. szeptember 30-ig el kell számolnia** a támogatást nyújtó felé.

A támogatást igénybe vevő köteles a támogatási megállapodásban foglalt összeg célnak megfelelő felhasználásáról elszámolni, egyúttal köteles bemutatni az egyéb önkormányzati forrásból származó támogatás és a szükséges legalább 50 %-os önerő együttes összegének cél szerinti felhasználását.

Az elszámoláshoz az alábbi dokumentumokat szükséges becsatolni:

aa) kitöltött Elszámoló lap

ab) a támogatott képviselője által hitelesített számlamásolatok, bizonylatmásolatok (Az elszámolásban feltüntetett és csatolt bizonylatmásolatok eredeti példányain szükséges feltüntetni a támogatót, a határozatszámot, a támogatás jogcímét, majd az eredeti bizonylatról másolatot kell készíteni, és hitelesítési záradékkal ellátni).

ac) a kifizetést igazoló bankszámlakivonatokat, valamint beszerzés, építő-beruházási cél valószínűsítése esetén a műszaki átadási jegyzőkönyv, teljesítésigazolás hitelesített másolatának csatolása szükséges.

**A támogatást igénybe vevő az elszámolást és a csatolt dokumentumokat - a fenti határidőig - Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Polgármesteri Kabinet részére köteles megküldeni.**

6. A támogatást igénybe vevő tudomásul veszi, hogy a támogatást nyújtó a felhasználást a helyszínen ellenőrizheti.

MINORITATE

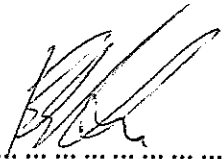
KC 463

22/2015

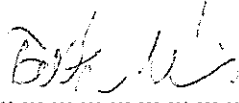
7. Amennyiben a támogatást igénybe vevő a felhasználásról nem tud az 5. pontban megjelölt határidőig elszámolni, vagy nem szabályos módon számolt el, a támogatást nyújtó a hatályos rendeletében foglaltak szerint jár el. Ha a támogatást igénybe vevő a támogatást az 1. pontban foglaltaktól eltérő célra használja fel, köteles a támogatást a 3. pontban megjelölt átutalástól számítva a Ptk. szerinti késedelmi kamatnak megfelelő mértékkel növelt összegben visszafizetni a támogatást nyújtó felé. A fel nem használt támogatást köteles a támogatást nyújtó számlájára visszafizetni.
8. A támogatást igénybe vevő köteles az adatait érintő lényeges változásokat, a változás bekövetkezésétől számított 8 napon belül írásban a támogatást nyújtónak bejelenteni.
9. A támogatást igénybe vevő jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy a támogatással kapcsolatos adatok közérdekű adatnak minősülnek, melyekről az Önkormányzat köteles nyilvántartást vezetni, és a jogszabályoknak megfelelően közzétenni.
10. A támogatást igénybe vevő köteles a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról vagy hiányáról nyilatkozni, valamint arról, hogy a helyi és az állami adóhatósággal szemben, valamint az önkormányzat, az önkormányzat költségvetési szervei, illetve gazdasági társaságai felé lejárt tartozása nincs, amennyiben pedig ilyen tartozása keletkezik, azt az esedékes támogatási összeg kiutalása előtt köteles a támogató felé jelenteni. A nyilatkozat jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezi.
11. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodással kapcsolatos esetleges vitáikat vagy nézetkülönbségeiket elsősorban tárgyalás útján igyekeznek rendezni. Ennek eredménytelensége esetén az általános szabályok szerint illetékes és hatáskörrel rendelkező zalaegerszegi székhelyű bírósághoz fordulnak jogorvoslatért.
12. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az Áht., a Ptk. rendelkezései, valamint Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlésének az önkormányzat által nyújtott támogatások és az államháztartáson kívüli források átvételének szabályairól szóló 8/2015. (III. 13.) önkormányzati rendelet előírásai az irányadók.

Felek jelen megállapodást mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag és cégszerűen aláírták.

Zalaegerszeg, 2015. május 19.

  
.....  
Zalaegerszeg Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
képviselésében

Balai Zoltán  
polgármester

  
.....  
Kisebbségekért Pro Minoritate  
Alapítvány  
képviselésében  
Tárnok Mária  
elnök

Ellenjegyzés: 2015.05.19.  
